



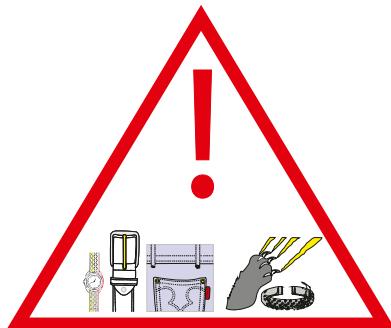
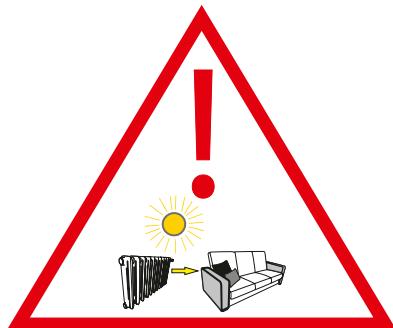
Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres neuen Polstermöbels.

Damit Sie lange Freude an diesem Produkt haben, finden Sie nachstehend wichtige Tipps rund um die Pflege und Unterhaltsreinigung.

- Verwenden Sie keine alkohol- oder lösemittelhaltigen Reinigungsprodukte auf dem Polstermöbelbezug.
- Desinfektionsmittel, Hygiene-Sprays, Textilerfrischer und Imprägniersprays eignen sich nicht zur Anwendung auf dem Polstermöbelbezug.
- Verzichten Sie auf den Einsatz ölf- oder fetthaltiger Pflegemittel.

Zur Unterhaltsreinigung empfiehlt sich das Absaugen mit einer weichen Polsterbürste auf niedriger Saugstufe oder das Abwischen mit einem trockenen, weichen Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen genügt ein nebelfeuchtes Tuch. Im Bedarfsfall unterstützend pH-neutrale Seife anwenden. Danach unbedingt die Oberfläche trocken tupfen.

Vermeiden Sie sowohl die Nähe zu starken Wärmequellen als auch direkte Sonneneinstrahlung.



Félicitations pour l'achat de votre nouveau meuble rembourré.

Vous trouverez ci-dessous des informations importantes pour que vous puissiez profiter longtemps de ce produit Conseils sur l'entretien et le nettoyage d'entretien.

- N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant de l'alcool ou des solvants sur le rembourrage.
- Les désinfectants, les sprays hygiéniques, les désodorisants textiles et les sprays d'imprégnation ne conviennent pas pour les meubles rembourrés.
- N'utilisez pas de produits d'entretien contenant de l'huile ou de la graisse.

Pour le nettoyage de routine, il est recommandé de passer l'aspirateur avec une brosse à rembourrage douce à faible niveau d'aspiration ou d'essuyer avec un chiffon sec et doux. Un chiffon légèrement humide suffit pour les saletés tenaces. Si nécessaire, utilisez un savon au pH neutre comme support. Assurez-vous ensuite de bien sécher la surface.

Évitez à la fois la proximité de sources de chaleur fortes et de sources directes Exposition au soleil.



Congratulations on purchasing your new upholstered furniture.

To ensure that you can enjoy this product for a long time, you will find important tips about care and maintenance cleaning below.

- Do not use any cleaning products that contain alcohol or solvents on the upholstery.
- Disinfectants, hygiene sprays, textile fresheners and impregnation sprays are not suitable for use on upholstered furniture.
- Do not use care products that contain oil or grease.

For routine cleaning, we recommend vacuuming with a soft upholstery brush on a low suction level or wiping with a dry, soft cloth. A damp cloth is sufficient for stubborn stains. If necessary, use pH-neutral soap as a support. Then be sure to pat the surface dry.

Avoid both proximity to strong heat sources and direct sunlight.



Congratulazioni per l'acquisto del tuo nuovo mobile imbottito.

Affinché tu possa goderti il prodotto il più a lungo possibile, troverai di seguito importanti suggerimenti e trucchi sulla sua cura.

- Non utilizzare prodotti per la pulizia che contengano alcol o solventi sul rivestimento.
- Disinfettanti, spray per l'igiene, deodoranti per tessuti e spray impregnanti non sono adatti per l'uso su mobili imbottiti.
- Non utilizzare prodotti per la cura che contengono olio o grasso.

Per la pulizia ordinaria, si consiglia di passare l'aspirapolvere con una spazzola morbida per tappezzeria a un livello di aspirazione basso o di pulire con un panno morbido e asciutto. Un panno umido è sufficiente per lo sporco ostinato. Se necessario, utilizzare sapone a pH neutro come supporto. Quindi assicurati di asciugare la superficie.

Evita sia la vicinanza a forti fonti di calore, che l'esposizione diretta alla luce del sole.

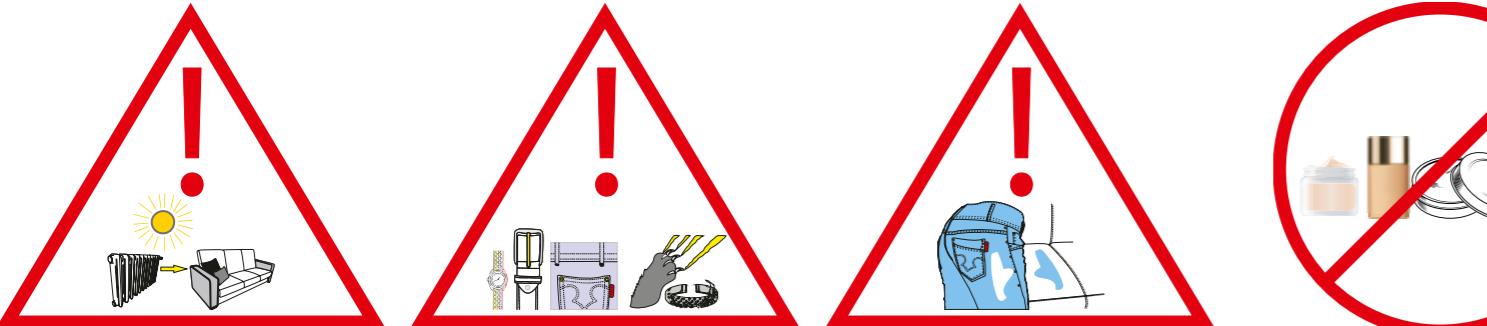


Blaňoželáme vám k zakúpeniu vášho nového čalúneného nábytku.
Aby ste sa z tohto produktu mohli dlho tešiť, nižšie nájdete dôležité tipy týkajúce sa starostlivosti a údržby.

- Na potahový materiál nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky, ktoré obsahujú alkohol alebo rozpušťadlá.
- Dezinfekčné prostriedky, hygienické spreje, osviežovače textilu a impregnačné spreje nie sú vhodné na použitie na čalúnenom nábytku.
- Nepoužívajte žiadne ošetrovacie prostriedky, ktoré obsahujú olej, mastné častice a vonné oleje.

Pri údržbovom čistení sa odporúča vysávanie mäkkou kefou/jemnou hubkou na čalúnenie s nízkou úrovňou sania alebo utieranie suchou mäkkou handričkou. Na odolné nečistoty stačí vlhká handrička. Ak je to potrebné, použite ako podporu mydlo, mydlový roztok s neutrálnym pH. Potom povrch určite utrite a osušte jemným poklepaním.

Vyvarujte sa blízkosti silných zdrojov tepla a priameho slnečného svetla.



Віншаем з набыццем новай мяккай мэблі.
Ніжэй вы знойдзеце важную інфармацыю, каб вы моглі доўга карыстацца гэтым прадуктам
Парады па догляду і тэхнічным абслугоўванні.

- Не выкарыстоўвайце чысцяць сродкі, якія ўтрымліваюць спірт ці растваральнікі
Мяккая чахол для мэблі.
- Падыдуць дэзінфікуючыя сродкі, гігіенічныя спрэі, асвяжальнікі тэкстылю і спрэі для насычэння. не для выкарыстання на абіўцы.
- Не выкарыстоўвайце сродкі па догляду, якія ўтрымліваюць алей або тлушчу.

Для звычайнай чысткі рэкамендуецца пыласосіць мяккай абіўковай шчоткай на нізкім уздоўжні үсмоктуванні альбо праціаць сухой мяккай тканінай. Для ўстойлівых забруджванняў дастаткова вільготнай тканіны. Пры неабходнасці выкарыстоўвайце нейтральнае pH мыла ў якасці падстакі. Затым абавязкова прамакніце паверхню насуха.

Пазбягайце блізкасці да моцных крываці цяпла і прамых ўздзеянне сонечнага святла.



Gratulujeme k zakoupení vašeho nového čalouneného nábytku.
Abyste se z tímto výrobkem mohli dlouhodobě těšit, níže naleznete důležité tipy týkající se péče a čištění.

- Na čalounění nepoužívejte žádné čisticí prostředky, které obsahují alkohol nebo rozpouštědla.
- Dezinfekční prostředky, hygienické spreje, osvěžovače textilu a impregnační spreje nejsou vhodné pro použití na čalouněný nábytek.
- Nepoužívejte žádné ošetřující prostředky, které obsahují olej nebo přípravky, které obsahují tučné složky, tuky a vonné oleje.

Při údržbovém čištění se doporučuje vysávání měkkým kartáčem/ houbičkou na čalounění s nízkou úrovní sání nebo otření suchým měkkým hadříkem. Na odolné nečistoty stačí vlhký hadřík. V případě potřeby použijte jako podporu mýdlo nebo mýdlový roztok s neutrálním pH. Poté musíte povrch osušit jemným poklepáním.

Vyvarujte se blízkosti silných zdrojů tepla a přímého slunečního záření.



Čestitamo na kupovini vašeg novog tapaciranog namještaja.
U nastavku ćete pronaći važne informacije kako biste mogli dugo uživati u ovom proizvodu
Savjeti o čišćenju i njeki i održavanju.

- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol ili rastvarače
Presvlaka za tapacirani namještaj.
- Pogodni su dezinficijensi, higijenski sprejevi, osvježivači tekstila i sprejevi za impregnaciju nije za upotrebu na presvlake.
- Ne koristite proizvode za njegu koji sadrže ulje ili masnoću.

Za rutinsko čišćenje preporučuje se usisavanje mekom četkom za presvlake na niskom nivou usisavanja ili brisanje suhom, mekom krpom. Za tvrdoglavu prljavštinu dovoljna je vlažna kropa. Ako je potrebno, koristite pH neutralni sapun kao potporu. Zatim pazite da površinu osušite.

Izbjegavajte blizinu jakih izvora toplosti i direktnih izvora Izlaganje sunčevoj svjetlosti.



Поздравления за закупуването на новата мека мебел.
По-долу ще намерите важна информация, за да можете да се наслаждавате на този продукт дълго време Съвети за почистване и поддръжка.

- Не използвайте почистващи продукти, които съдържат алкохол или разтворители Кальф за мека мебел.
- Подходящи са дезинфектанти, хигиенни спрейове, освежители за текстил и импрегниращи спрейове не е за използване върху капака на тапицерията.
- Не използвайте продукти за грижа, които съдържат масло или грес.

За рутинно почистване се препоръчва почистване с мека четка за тапицерия на ниско ниво на засмукване или избръсване със суха, мека кърпа. Влажна кърпа е достатъчна за упорити замърсявания. Ако е необходимо, използвайте неутрален pH сапун като подложка. След това задължително изсушете повърхността.

Избягвайте както близостта до силни източници на топлина, така и директните Излагане на слънчева светлина.



Čestitamo na kupnji vašeg novog tapeciranog namještaja.
U nastavku ćete pronaći važne informacije kako biste mogli dugo uživati u ovom proizvodu
Savjeti o čišćenju i njeki i održavanju.

- Ne koristite proizvode za čišćenje koji sadrže alkohol ili otapala Pokrivač za tapacirani namještaj.
- Prikladni su dezinficijensi, higijenski sprejevi, osvježivači tekstila i sprejevi za impregnaciju.
- Ne koristite proizvode za njegu koji sadrže ulje ili masnoću.

Za rutinsko čišćenje preporučuje se usisavanje mekom četkom za presvlake na niskoj razini usisavanja ili brisanje suhom, mekom krpom. Za tvrdoglavu prljavštinu dovoljna je vlažna kropa. Ako je potrebno, koristite pH neutralni sapun kao potporu. Zatim pazite da površinu osušite.

Izbjegavajte blizinu jakih izvora toplosti i izravnih izvora Izlaganje sunčevoj svjetlosti.



Önnitlme teid uue pehme mööbli ostmisel.
Allpool leiate olulist teavet, et saaksite seda toodet pikka aega nautida
Näpunäited hoolduse ja hoolduse puhamiseks.

- Ärge kasutage puhamustusvahendeid, mis sisaldavad alkoholi või lahusteid Pehme mööbli kate.
- Sobivad desinfektsioonivahendid, hügieeniprotsiidid, tekstillivärskendajad ja immutuspühustid mitte kasutamiseks polstrukattel.
- Ärge kasutage öli või rasva sisaldavaid hooldusvahendeid.

Tavaliseks puhamiseks on soovitatav tolmuimeja pehme pehme harjaga madala imemisastmel või pühkimine kuiva, pehme lapiga. Kangeka mustuse saamiseks piisab niiskest riidest. Vajadusel kasutage tugina pH-neutraalset seepi. Seejärel patsuta pind kindlasti kuivaks.

Vältige nii tugevate kui ka otseste soojusallikate lähedust Päikese käes viibimine.



Gratulálunk az új kárpitozott bútorok megvásárlásához.
Az alábbiakban fontos információkat talál, hogy hosszú ideig élvezhesse ezt a terméket
Tippek az ápolással és a karbantartási tisztítással kapcsolatban.

- Ne használjon alkoholt vagy oldószeret tartalmazó tisztítószereket Kárpitozott bútorok huzata.
- Fertőtlenítőszerek, higiéniai spray-k, textilfrissítők és impregnáló spray-k alkalmasak nem használható a kárpit burkolatán.
- Ne használjon olajat vagy zsírt tartalmazó ápolószereket.

A rutinszerű tisztításhoz ajánlott puha kárpiros kefével porszívózni alacsony szívőré mellett, vagy száraz, puha ruhával törleni. A makacs szennyeződésekhez nedves ruha elegendő. Szükség esetén használjon pH-semleges szappant támasztékkent. Ezután feltétlenül száritsa meg a felületet.

Kerülje minden erős, minden közvetlen hőforrások közelségét Napfénynek kitéve.



www.cotta.li

i

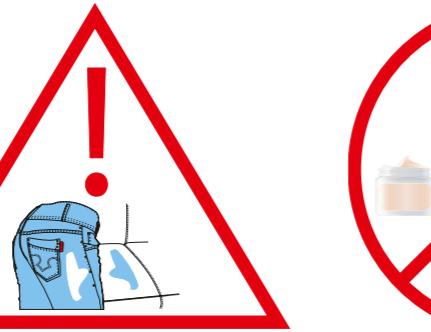
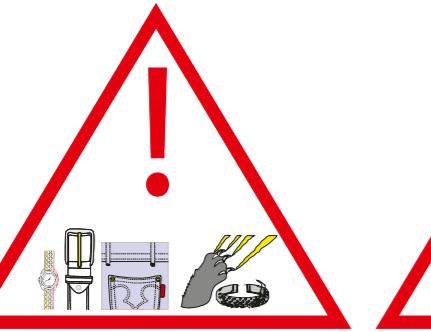
Sveikiname įsigijus naujus minkštus baldus.

Žemaičiai rasite svarbią informaciją, kad galėtumėte ilgai mėgautis šiuo produkto
Patarimai dėl priežiūros ir priežiūros valymo.

- Nenaudokite valymo priemonių, kuriose yra alkoholio ar tirpiklių
Minkštų baldų užvalkalas.
- Tinka dezinfekcijos priemonės, higienos purškikliai, tekstilės gaivikliai ir impregnavimo
purškai nenaudojamas ant apmušalų dangtelio.
- Nenaudokite priežiūros priemonių, kuriose yra aliejaus ar riebalų.

Įprastiniam valymui rekomenduojama išsiurbti minkštų apmušalų šepeteliu žemu įsiurbimo lygiu
arba nuvalyti sausu, minkštų skudurėliu. Atkakliems nešvarumams pakanka drėgno audinio. Jei
reikia, kaip atramą naudokite neutralaus pH muišą. Tada būtinai nusausinkite paviršių.

Venkite ir artumo stipriems, ir tiesioginiams šilumos šaltiniams Saulės poveikis.



Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe gestoffeerde meubel.

Hieronder vindt u belangrijke informatie zodat u lang van dit product kunt genieten
Tips over onderhoud en reiniging.

- Gebruik geen schoonmaakmiddelen die alcohol of oplosmiddelen bevatten op de
Gestoffeerde meubelhoes.
- Desinfectiemiddelen, hygiëniesprays, textielverfrissers en impregneersprays zijn
geschikt niet voor gebruik op de bekleding.
- Gebruik geen verzorgingsproducten die olie of vet bevatten.

Voor routinematige reiniging wordt stofzuigen met een zachte bekledingsborstel met een lage
zuigkracht of afnemen met een droge, zachte doek aanbevolen. Bij hardnekking vuil is een
vochtige doek voldoende. Gebruik indien nodig pH-neutrale zeep als ondersteuning. Dep het
oppervlak daarna goed droog.

Vermijd zowel de nabijheid van sterke warmtebronnen als directe bronnen
Blootstelling aan zonlicht.



Gratulujemy zakupu nowych mebli tapicerowanych.

Poniżej znajdziesz ważne informacje, dzięki którym będziesz mógł cieszyć się tym produktem
przez długi czas. Wskazówki dotyczące czyszczenia i konserwacji.

- Nie używaj środków czyszczących zawierających alkohol lub rozpuszczalniki na
Pokrowiec na meble tapicerowane.
- Odpowiednie są środki dezynfekujące, spraye higieniczne, odświeżacze tekstylne i spraye
impregnujące nie do użytku na pokrowcu.
- Nie używaj produktów pielęgnacyjnych zawierających olej lub smar.

Do rutynowego czyszczenia zaleca się odkurzanie miękką szczotką do tapicerki o niskim poziomie
ssania lub wycieranie suchą, miękką szmatką. W przypadku uporczywych zabrudzeń wystarczy
wilgotna ściereczka. W razie potrzeby użyj mydła o neutralnym pH jako wsparcia. Następnie
należy osuszyć powierzchnię.

Unikaj zarówno bliskości silnych źródeł ciepła, jak i tych bezpośrednich
Ekspozycja na światło słoneczne.



Поздравляем с приобретением новой мягкой мебели.

Чтобы вы могли наслаждаться этим изделием долгое время, ниже вы найдете важные
советы по уходу и уходу.

- Не используйте для чистки обивки какие-либо чистящие средства, содержащие спирт
или растворители.
- Дезинфицирующие средства, гигиенические спреи, освежители текстиля и спреи для
импрегнации не подходят для использования на мягкой мебели.
- Не используйте средства по уходу, содержащие масло или жир.

Для повседневной чистки рекомендуется пылесосить мягкой щеткой для обивки при
низком уровне всасывания или протирать сухой мягкой тканью. Для удаления стойких
загрязнений достаточно влажной ткани. При необходимости используйте мыло с
нейтральным pH в качестве поддержки. Затем обязательно промокните поверхность
насухо.

За рутинско чишћење препоручује се усисавање меком четком за тапацирање на ниском
нивоу усисавања или брисање сувом, меком крпом. За тврдоглаву прљавштину довольна је
влажна крпа. Ако је потребно, користите pH неутрални сапун као потпору. Затим пазите да
површину осушите.

Избегавайте близину яких извора тепла и прямых солнечных лучей.



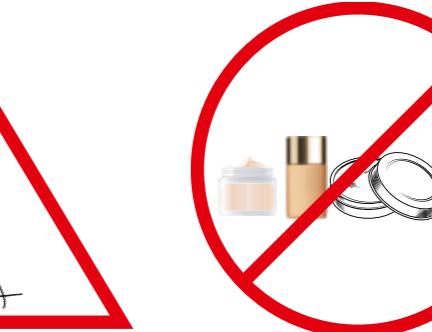
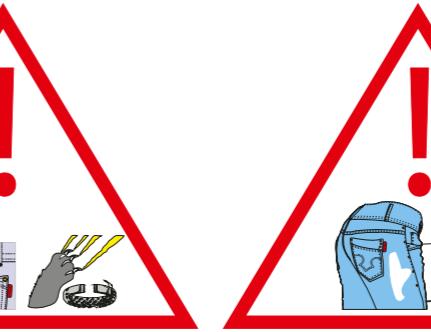
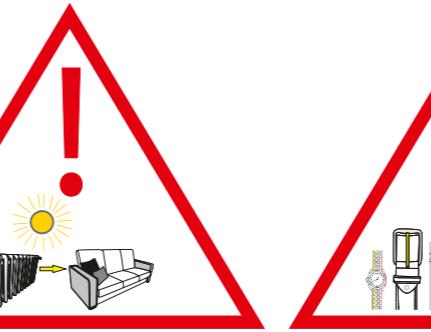
Parabéns pela compra de seu novo mobiliário estofado.

Você encontrará informações importantes abaixo para que possa desfrutar deste produto por
muito tempo. Dicas sobre cuidados e manutenção de limpeza.

- Não use produtos de limpeza que contenham álcool ou solventes no
Capa para móveis estofada.
- Desinfetantes, sprays de higiene, purificadores de têxteis e sprays de impregnação são
adequados não deve ser usado na capa de estofamento.
- Não use produtos de cuidados que contenham óleo ou graxa.

Per a la neteja rutinària, es recomana aspirar amb un raspall de tapisseria suau a un nivell de succió
baix o netejar-lo amb un drap suau i sec. Un drap humit és suficient per a la brutícia tossuda. Si cal,
utilizeu sabó neutre com a suport. A continuació, assegureu-vos d'assecar la superfície.

Evitez tant la proximitat a fonts de calor fortes com les directes Exposició a la llum solar.



 **Čestitamo za nakup vašega novega oblazinjenega pohištva.**
Da boste lahko v tem izdelku uživali dlje časa, boste spodaj našli pomembne nasvete o čiščenju in vzdrževanju.

- Na oblazinjenju ne uporabljajte čistilnih izdelkov, ki vsebujejo alkohol ali topila.
- Razkužila, higienski razpršilci, osvežilci tekstila in razpršila za impregnacijo niso primerni za uporabo na oblazinjenem pohištvu.
- Ne uporabljajte negovalnih izdelkov, ki vsebujejo olje ali maščobo.

Za rutinsko čiščenje priporočamo sesanje z mehko krpou za oblazinjenje na nizki sesalni ravni ali brisanje s suho, mehko krpou. Vlažna kropa zadostuje za trdovratno umazanijo. Po potrebi za podporo uporabite pH neutralno milo. Nato površino posušite.

Izogibajte se bližini močnih virov toplote in neposredni sončni svetlobi.



 **Yeni döşemeli mobilyanızı satın aldığınız için tebrikler.**
Bu ürünü uzun süre kullanabilmek için aşağıda bakım ve temizlik ile ilgili önemli ipuçlarını bulacaksınız.

- Döşeme üzerinde alkol veya solvent içeren temizlik ürünlerini kullanmayın.
- Dezenfektanlar, hijyen spreyleleri, tekstil spreyleleri ve emprende spreyleleri döşemeli mobilyalarda kullanıma uygun değildir.
- Yağ veya gres içeren bakım ürünlerini kullanmayın.

Rutin temizlik için, düşük emiş seviyesinde yumuşak bir döşeme fırçasıyla vakumlama yapılması veya kuru, yumuşak bir bezle silinmesi önerilir. İnatçı kirler için nemli bir bez yeterlidir. Gerekirse, destek olarak pH nötr sabun kullanın. Ardından yüzeyi kuruladığınızdan emin olun.

Hem güclü ısı kaynaklarına hem de doğrudan güneş ışığına yakın olmaktan kaçının.

 **Вітаємо з придбанням нових м'яких меблів.**
Щоб ви могли насолоджуватися цим продуктом тривалий час, нижче ви знайдете важливі поради щодо догляду та технічного очищення.

- Не використовуйте для обивки засоби для чищення, що містять спирт або розчинники.
- Дезінфікуючі засоби, гігієнічні спреї, освіжувачі текстилю та спреї для просочення непридатні для використання на м'яких меблях.
- Не використовуйте засоби по догляду, що містять масло або жир.

Для звичайного чищення рекомендується пилососити м'якою обивкою щіткою на низькому рівні всмоктування або протирати сухою м'якою тканиною. Для стійких забруднень достатньо вологої тканини. При необхідності використовуйте нейтральне pH мило як підставку. Потім обов'язково пропрітіть поверхню насухо.

Уникайте як близькості до сильних джерел тепла, так і прямих сонячних променів.

 **دی دجلا دجنملأا لثاثاً عارش ىلع انينادت**
هـيـانـعـلـا فـيـظـنـتـ لـوحـ قـمـمـ حـيـاصـنـ مـاـ دـجـسـ ، مـلـيـوـطـ قـرـتـفـلـ جـتـنـمـلـا اـذـبـ عـاتـمـتـسـ الـا نـمـ نـكـهـتـ ىـتـ حـقـنـاـيـصـلـاـوـ

- بـاتـاشـورـفـمـلـا ىـلـعـ تـابـيـذـمـلـا وـأـلـوـحـكـلـا ىـلـعـ يـوـتـحـتـ فـيـظـنـتـ تـاجـتـنـمـ يـاـ مـدـخـتـسـتـ الـا
- ثـاثـالـا ىـلـعـ مـادـخـتـسـالـلـ قـبـسـانـمـ رـيـغـ بـيـدـشـتـلـا تـاخـأـخـبـوـ جـيـمـنـلـا تـارـطـعـوـ فـقـاظـنـلـا تـاخـأـخـبـوـ تـارـطـمـلـا دـجـنـمـلـا
- جـوـحـشـ وـأـتـوـيـزـ ىـلـعـ يـوـتـحـتـ يـتـلـا هـيـانـعـلـا تـاجـتـنـمـ مـدـخـتـسـتـ الـا

وـأـضـفـخـنـمـ طـفـشـ ىـلـعـ مـمـعـانـ دـيـجـنـتـ ةـاـشـرـفـ مـادـخـتـسـابـ فـيـظـنـتـلـابـ يـصـوـيـ ، يـنـيـتـورـلـا فـيـظـنـتـلـلـ نـوبـاـصـلـا مـدـخـتـسـاـ ، رـمـأـلـا مـذـلـ اـذـاـ . يـبـعـصـلـا خـاسـوـالـلـ ئـيـفـاـكـ قـلـلـبـ شـامـقـ ةـعـطـقـ . مـعـانـوـ ةـفـاحـ شـامـقـ ةـعـطـقـ بـحـسـنـلـا تـيـبـرـتـلـابـ حـطـسـلـا فـيـفـجـتـ نـمـ دـكـاتـ مـثـ . مـعـذـكـ يـنـيـجـورـدـيـهـلـا مـاـ سـأـلـلـ دـيـاحـمـلـا

فـرـشـاـبـمـلـا سـمـشـلـا ةـعـشـأـوـ ئـيـوـقـلـا ةـرـارـجـلـا رـدـاصـمـ نـمـ بـرـقـلـا بـنـجـتـ

